

## القسم 1: تعريف المادة/ المستحضر و الشركة/ المشروع

### 1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

PPG VIKOTE 56 (TINTED)

: كود المنتج

00155071

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها

: استخدامات المنتج

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

: استخدام المادة/المستحضر

كسوة.

: استخدامات لا ينصح بها

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfda.gov.sa

: رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

تصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Carc. 1B, H350

Lact., H362

STOT SE 3, H335

STOT SE 3, H336

Aquatic Acute 1, H400

Aquatic Chronic 1, H410

المُنتج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاماً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

22 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 (TINTED)

## القسم 2: بيان الأخطار

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبية

خطر

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهب.

يسبب تهيج الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب العاس أو الترنن.

قد يسبب السرطان.

قد يؤذى أطفال الرضاعة الطبيعية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

توضع قفازات للحماء، ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.

: الوقاية

تجمع المواد المنسوبة.

: الاستجابة

يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.

: التخزين

تخلص من المحتويات واللواء وفقاً لكافحة اللوائح المحلية والإقليمية، والوطنية، والدولية.

: التخلص من النفاية

P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501

: مكونات خطيرة

0.1% < aromatics ,C9 ,Hydrocarbons alkanes, C14-17, chloro

: عناصر التوسيم التكميلية

تحتوي على methacrylate methyl n-butyl methacrylate.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط و حاجيات معينة خطيرة

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

: يُراعي أن تزود العبوات بـأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

: تحذير لمسي من الخطير

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

: المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

This mixture contains substances that are assessed to be a PBT or a vPvB, refer to Section 3.2.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتئيج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

: خلط

الخليط

: الرمز

00155071

2024

أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 (TINTED)

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

| النوع          | التراكز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة  | التصنيف  | %           | المعرفات  | اسم المكون/المنتج                        |
|----------------|--|--|-------------|---|--|
| [1]            | Carc. 1B, H350: C ≥ 10% EUH066: C ≥ 20%  | Flam. Liq. 3, H226<br>Carc. 1B, H350<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066   | ≥25 - ≤50   | # REACH 01-2119455851-35<br>المفوضية الأوروبية: 918-668-5<br>128601-23-0 :CAS                       | ,C9 ,Hydrocarbons كومين 0.1% < aromatics |
| [1] [2]        | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مجم / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مجم / لتر | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412         | ≥10 - ≤25   | # REACH 01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية: 215-535-7<br>1330-20-7 :CAS                         | xylene                                   |
| [1] [3]<br>[4] | متوسط [حاد] = 100<br>متوسط [مزم] = 10  | Lact., H362<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>EUH066  | ≥1.0 - ≤5.0 | # REACH 01-2119519269-33<br>المفوضية الأوروبية: 287-477-0<br>85535-85-9 :CAS<br>X-602-095-00 فهرست: | alkanes, C14-17, chloro                  |
| [1] [2]        | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مجم / لتر   | H225 ,2 .Liq .Flam<br>H332 ,4 .Tox Acute<br>H373 ,2 RE STOT<br>امتصاص الكيس المحي)<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H412 ,3 Chronic Aquatic   | ≥1.0 - ≤5.0 | # REACH 01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية: 202-849-4<br>100-41-4 :CAS<br>601-023-00-4 فهرست:   | ethylbenzene                             |
| [1] [2]        | -  | Flam. Liq. 2, H225<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>STOT SE 3, H335   | <1.0        | # REACH 01-2119452498-28<br>المفوضية الأوروبية: 201-297-1<br>80-62-6 :CAS<br>607-035-00-6 فهرست:    | methyl methacrylate                      |
| [1] [2]        | -  | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>STOT SE 3, H335   | <1.0        | # REACH 01-2119486394-28<br>المفوضية الأوروبية: 202-615-1<br>97-88-1 :CAS<br>607-033-00-5 فهرست:    | n-butyl methacrylate                     |
| [1] [2]        | -  | Flam. Liq. 2, H225<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Repr. 2, H361d<br>STOT SE 3, H336<br>STOT RE 2, H373<br>Asp. Tox. 1, H304<br>انظر القسم 16 لمطالعة نص<br>بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً. | ≤0.30       | # REACH 01-2119471310-51<br>المفوضية الأوروبية: 203-625-9<br>108-88-3 :CAS<br>601-021-00-3 فهرست:   | toluene                                  |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيبات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقي، وسامية، ومترآمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قليلاً مكافناً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستند على التبيين.

: الرمز

00155071

22 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 (TINTED)

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

الزيلين: تغطي العديد من تسجيلات REACH المادة المسجلة في REACH مع أيزومرات الزيلين ، إيثيل بنزين (والتولوين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ REACH كتلة تفاعل الإيثيل بنزين و m-xylene و p-xylene و 01-2119486136-34 ، C8 ، الهيدروكربونات العطرية ، 01-2119539452-40 ، كتلة تفاعل الإيثيل بنزين والزيلين.

النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للعرض في مكان العمل

[3] المادة تفوي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراسمة حيوياً (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تفوي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقيق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. راعى دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقائق مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإلقاء إلى الهواءطلق. راعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أول الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المنظفات أو المُرقات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد ينطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتآثرات، الحاد منها والمُؤجل

##### آثار صحية حادة كاملة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الماء أو تهيج

الدعمن

احمرار

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج المجرى التنفس

السعال

غثيان أو تقيؤ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجنحة

تشوهات هيكلية

22 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 (TINTED)

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

: ملامسة الجلد

الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي:

تبهُج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق

وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

: الابتلاع

الأعراض الصائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

### 4.3 دواعي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

: ملاحظات للطبيب

حال الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السوموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.

: معالجات خاصة

لا يوجد علاج محدد.

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

: وسائل الإطفاء المناسبة

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

لا تستخدم المياه النفاثة.

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط

بائل وخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد.

يجب احتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

: منتجات احتراق خطيرة

قد تحتوي نواتج الإنhal الماء المائية الآتية:

أكاسيد الكربون

### 5.3 نصائح لمكافحى الحريق

: احتياطات خاصة لمكافحى الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

: معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة لوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحى الحريق (بما فيها الخوذات والأذنـيات والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

: للأفراد من خارج فريق الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يُراعى إخلاء المناطق المجاورة. يُراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يُراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يُراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملازمة.

: لمسعفي الطوارئ

إذا لزم الأمر ارتداء ثياب خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسين. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "الأفراد من خارج فريق الطوارئ".

: 6.2 الاحتياطات البيئية

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.3 طرائق مواد الاحتواء والتنظيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بازالة التنشيف واستعمال المسحنة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولى التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقرابة من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في باليوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحسورة. يراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. يراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحترق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكويت، أو تراب بيتوسي، ثم وضعها في إحدى الحاويات التخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولى التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنكب.

### 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملازمة

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملازمة (انظر القسم 8). تجنب التعرض - يراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. تجنب الملامسة خلال العمل أو أثناء الإرتساع. من نوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الشفاف. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة صنوعة من مادة والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة صنوعة من مادة متوفقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتغال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، وآلة التفريغ الكهربائية الساكنة). الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

### إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الشفاف الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

### 7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومحكمة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقاييس. يراعى التخلص من كافة مصادر الأشعال. يراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يراعى غلق الوعاء غالباً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسرب. يحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوفقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدام/ات النهائي/ية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيئها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

### حدود التعرض المهني

: الرمز

00155071

22 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 (TINTED)

| اسم المكون/المنتج      | قيم حد التعرض   |
|------------------------|---|
| xylene                 | <p>- OSHAD - Dhabi Abu [values limit threshold quality air Occupational isomers] p &amp; m, (7/2016)</p> <p>الامارات العربية المتحدة, 651 مجم / م³ STEL 15 دقيقة.</p> <p>جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>150 STEL</p> <p>434 TWA مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>100 TWA جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006). [كذيلين[جميع الإيزوميرات]]</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 434 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 651 مجم / م³ 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>p-xylene containing mixtures and xylene TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). [-]</p> <p>له تأثير سام على أعضاب السمع والاتزان.</p> <p>TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.</p>   |
| 1,2,4-trimethylbenzene | <p>- OSHAD - Dhabi Abu [values limit threshold quality air Occupational isomers] (mixed benzene [trimethyl], (7/2016)</p> <p>الامارات العربية المتحدة, 123 مجم / م³ TWA 8 ساعات.</p> <p>25 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023).</p> <p>10 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu [values limit threshold quality air Occupational isomers] (7/2016)</p> <p>الامارات العربية المتحدة, 543 مجم / م³ STEL 15 دقيقة.</p> <p>125 STEL</p> <p>100 TWA جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>434 TWA مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 125 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 434 مجم / م³ 8 ساعات.</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 543 مجم / م³ 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). له تأثير سام على أعضاب السمع والاتزان.</p> <p>ملاحظات:</p> <p>Adoption 2002 Indices or Index Exposure Biological a is there which for Substances</p> <p>20 جزء من المليون 8 ساعات.</p> |
| mesitylene             | <p>- OSHAD - Dhabi Abu [values limit threshold quality air Occupational isomers] (mixed benzene [trimethyl], (7/2016)</p> <p>الامارات العربية المتحدة, 123 مجم / م³ TWA 8 ساعات.</p> <p>25 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023).</p> <p>10 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu [values limit threshold quality air Occupational isomers] (mixed benzene [trimethyl], (7/2016)</p> <p>الامارات العربية المتحدة, 123 مجم / م³ TWA 8 ساعات.</p> <p>25 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 123 مجم / م³ 8 ساعات.</p>  |

22 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
PPG VIKOTE 56 (TINTED)

متوسط الوقت المرجح: 25 جزء من المليون 8 ساعات.

isomers] ,benzene [trimethyl TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023).  
TWA: 10 جزء من المليون 8 ساعات.

تبين الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوبي بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوبي) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة للأداء إجراءات قياس العامل الكيماوبي) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية المناسبة للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لتنزع الثياب التي يحتمل ثوبيها. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكيد من وجود محظيات غسيل الأعين وأشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

### أدوات حماية الوجه/العين

### حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسنة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يقدر زمن حماية القفازات تقريبًا دقیقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجذزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

### قفازات

بعد المتناولة المتكررة أو المطولة، يُراعي استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

قد تُستخدم: مطاط النيترييل  
مُوصى بها: كحول بولي فينيل (PVA), ®Viton

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتخطى عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطير اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحزام برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

### وقاية أخرى لحماية الجلد

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتخطى عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

### حماية تنفسية

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الثخان، أو المُرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

- : الحالة الفيزيائية  
: اللون  
: الراحة  
: عتبة الراحة  
: نقطة الانصهار/نقطة التجمد
- سائل.  
عديدة  
 الرومانية.  
غير متوفرة.

الرمز : 00155071

22 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
PPG VIKOTE 56 (TINTED)

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: -50 °C إلى 25 °C (-58 °F إلى 77 °F). يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي:

النطاق الترجيحي: 64.96 °C (84.9 °F) المتوسط: C14-17, alkanes, chloro.

نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان: >37.78 °C

قابلية على الاشتعال: غير متوفرة.  
الحدود العليا الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار: فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.4% أعلى: 7.6% (petroleum naphtha Solvent), (aromatic light

نقطة الوميض: 38 °C

| الطريقة | اسم المكون | °   | ف     |
|---------|------------|-----|-------|
|         | xylene     | 432 | 809.6 |

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق. غير ذوبان في الماء.

كينماتي ( $\text{mm}^2/\text{s}$ ): 21 < (40 °):

الزوجة:

الذوبانية (نيات):

| النتيجة          | وسائل الإعلام |
|------------------|---------------|
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |

غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري:

| الطريقة | ضغط البخار عند 50 درجة منوية | اسم المكون  | ضغط البخار عند 20 درجة منوية |
|---------|------------------------------|-------------|------------------------------|
|         | كم زنبق                      | كم زنبق     | كم زنبق                      |
|         | 9.30076                      | إيثيل بنزين | 1.2                          |

أعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (إيثيل بنزين) المتوسط الترجيحي: 0.72 مقارنة بـ خلات البنزين

0.96

الكتافة النسبية:

0.96

Bulk density (g/cm³):

0.96

أعلى قيمة معروفة هي: 4.1 (الهواء = 1) (trimethylbenzene-1,2,4). المتوسط الترجيحي: 3.9 (الهواء = 1)

الكتافة البخارية:

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

الخصائص الانفجارية:

المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

خصائص الجسيمات:

غير قابل للتطبيق.

حجم الجسيمات المتوسط:

غير قابل للتطبيق.

## 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفياعل

: 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

المُنتج ثابت.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

يراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

: الرمز

00155071

22 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 (TINTED)

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعل

: 10.5 المواد غير المتواقة

لكي تتفادي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكدة ، قلوبيات قوية، أحماض قوية.

: 10.6 نوافع الاحوال الخطرة

حسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون

## القسم 11: المعلومات السامة

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

| اسم المكون/المنتج           | النتيجة           | الأنواع    | الجرعة              | التعرض       |
|-----------------------------|-------------------|------------|---------------------|--------------|
| aromatics ,C9 ,Hydrocarbons | LD50 جلدي         | أرنب       | 3160 مج / كجم       | < 0.1% كومين |
| xylene                      | LD50 بالفم        | فأر - إناث | 3492 مج / كجم       | -            |
|                             | LD50 جلدي         | أرنب       | 1.7 جرام / كجم      | -            |
|                             | LD50 بالفم        | فأر        | 4.3 جرام / كجم      | -            |
| alkanes, C14-17, chloro     | استنشاق بخار LC50 | فأر        | 48.17 جرام / م³     | 1 ساعات      |
|                             | LD50 بالفم        | فأر        | 5 جرام / كجم        | -            |
|                             | استنشاق بخار LC50 | فأر        | 17.8 مج / لتر       | 4 ساعات      |
| إثيل بنزين                  | LD50 جلدي         | أرنب       | 17.8 جرام / كجم     | -            |
|                             | LD50 بالفم        | فأر        | 3.5 جرام / كجم      | -            |
| ميثيل ميتا كريلات           | استنشاق بخار LC50 | فأر        | 78000 مج / م³       | 4 ساعات      |
|                             | LD50 جلدي         | أرنب       | 5 جرام / كجم        | -            |
|                             | LD50 بالفم        | فأر        | 7872 مج / كجم       | -            |
| n-butyl methacrylate        | استنشاق غاز LC50  | فأر        | 4910 جزء من المليون | 4 ساعات      |
|                             | استنشاق بخار LC50 | فأر        | 29000 مج / م³       | 4 ساعات      |
|                             | LD50 جلدي         | أرنب       | 10.2 جرام / كجم     | -            |
|                             | LD50 بالفم        | فأر        | 16 جرام / كجم       | -            |
| طولوين                      | استنشاق بخار LC50 | فأر        | 49 جرام / م³        | 4 ساعات      |
|                             | LD50 جلدي         | أرنب       | 8.39 جرام / كجم     | -            |
|                             | LD50 بالفم        | فأر        | 5580 مج / كجم       | -            |

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التدهور/التآكل

| اسم المكون/المنتج | النتيجة                       | الأنواع | نتيجة الاختبار | التعرض          | الملاحظة |
|-------------------|-------------------------------|---------|----------------|-----------------|----------|
| xylene            | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة | أرنب    | -              | mg 500 24 ساعات |          |

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الأعين

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الاستسقاء

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

تأثير على الجنينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية التناصية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الاستنتاجات/الملخص

الاستنتاجات/الملخص

الاستنتاجات/الملخص

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التسبب في المسخ

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

22 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
PPG VIKOTE 56 (TINTED)

## القسم 11: المعلومات السامة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (العرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج                        |
|---------------------|--------------|---------|--|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | < 0.1% كومين aromatics ,C9 ,Hydrocarbons |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | xylene                                   |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | methyl methacrylate                      |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | n-butyl methacrylate                     |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | toluene                                  |

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (عرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة      | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج |
|------------------------|--------------|---------|-------------------|
| بعد امتصاص الكيس المحي | -            | الفئة 2 | ethylbenzene      |
| -                      | -            | الفئة 2 | toluene           |

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                     | اسم المكون/المنتج                        |
|-----------------------------|--|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | < 0.1% كومين aromatics ,C9 ,Hydrocarbons |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene                                   |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | ethylbenzene                             |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | toluene                                  |

غير متوفرة.

: معلومات عن سبل التعرض المرجحة

### أثار صحية حادة كاملة

قد تسبب هيوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنج. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

: استنشاق

قد تسبب هيوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

: الابتلاع

تسبّب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.

: ملامسة الجلد

تسبّب تهيجاً شديداً للعين.

: ملامسة العين

### أعراض متعلقة بالخصائص السامة والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج المجرى التنفسي

السعال

غثيان أو نقيوض

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

وزن جنبي منخفض

زيادة في وظائف الأجهزة

تشوهات هيكلية

أعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض

زيادة في وظائف الأجهزة

تشوهات هيكلية

أعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

وزن جنبي منخفض

زيادة في وظائف الأجهزة

تشوهات هيكلية

: الابتلاع

: ملامسة الجلد

|                  |  |
|------------------|--|
| الرمز : 00155071 | التاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 22 أغسطس 2024 |
|                  | PPG VIKOTE 56 (TINTED)                         |

## القسم 11: المعلومات السامة

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار

**التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد**

### التعرض قصير المدى

: التأثيرات الفورية المحتملة غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة غير متوفرة.

### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

#### الاستنتاجات/الملخص

: عامة الملامسة المطرولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه وأو التهابه.

: السرطنة قد يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض ومستوى

: التأثير على الجنين لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.

: المعلومات الأخرى غير متوفرة.

العرض المطرول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابيات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

| النوع   | النتيجة   | النتيجة   | اسم المكون/المنتج                                 |
|---|---|---|---|
| براغيث الماء<br>السمك<br>براغيث الماء<br>براغيث الماء -<br>dubia Ceriodaphnia | براغيث الماء<br>السمك<br>براغيث الماء<br>براغيث الماء -<br>dubia Ceriodaphnia | براغيث الماء<br>السمك<br>براغيث الماء<br>براغيث الماء -<br>dubia Ceriodaphnia | 0.1% < aromatics ,C9 ,Hydrocarbons<br>إيثيل بنزين |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.2 الثبات والتحلل

| اللحقة | الجرعة | النتيجة                | اختبار | اسم المكون/المنتج                                     |
|--------|--------|------------------------|--------|---|
| -      | -      | % 75 - بسرعة - 28 أيام | -      | ,C9 ,Hydrocarbons<br>0.1% < aromatics<br>ethylbenzene |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

| الرمز : 00155071  | 22 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة    |                            |                                   |  |
|---|---|----------------------------|-----------------------------------|--|
|   | PPG VIKOTE 56 (TINTED)                          |                            |                                   |  |
| <b>القسم 12: المعلومات الإيكولوجية</b>  |   |                            |                                   |  |
| اسم المكون/المنتج   | العمر النصفى المائي                             | التحلل الضوئي              | القابلية على التحلل الحيوي        | إمكانيات   |
| xylene<br>alkanes, C14-17, chloro<br>ethylbenzene<br>methyl methacrylate<br>n-butyl methacrylate<br>toluene | -<br>8.3 إلى 4.7<br>3.6<br>1.38<br>2.99<br>2.73 | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>- | -<br>-<br>79.43<br>-<br>-<br>8.32 | بسربة<br>بسربة<br>بسربة<br>بسربة<br>بسربة<br>بسربة |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

| اسم المكون/المنتج       | LogPow      | BCF          | إمكانية |
|-------------------------|-------------|--------------|---------|
| xylene                  | 3.12        | 18.5 إلى 7.4 | مُنخفض  |
| alkanes, C14-17, chloro | 8.3 إلى 4.7 | -            | على     |
| ethylbenzene            | 3.6         | 79.43        | مُنخفض  |
| methyl methacrylate     | 1.38        | -            | مُنخفض  |
| n-butyl methacrylate    | 2.99        | -            | مُنخفض  |
| toluene                 | 2.73        | 8.32         | مُنخفض  |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

: مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc) غير متوفرة.

: التحركيّة غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـvPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

| اسم المكون/المنتج       | PBT         | P      | B      | T      | vPvB        | vP  | vB     |
|-------------------------|-------------|--------|--------|--------|-------------|-----|--------|
| xylene                  | لا          | N/A    | لا     | لا     | لا          | N/A | مُعينة |
| alkanes, C14-17, chloro | SVHC (مرشح) | مُعينة | مُعينة | مُعينة | SVHC (مرشح) | لا  | مُعينة |
| ethylbenzene            | لا          | N/A    | لا     | نعم    | لا          | N/A | لا     |
| methyl methacrylate     | لا          | N/A    | N/A    | لا     | N/A         | N/A | N/A    |
| n-butyl methacrylate    | لا          | N/A    | N/A    | لا     | N/A         | N/A | N/A    |
| toluene                 | لا          | N/A    | لا     | نعم    | لا          | N/A | لا     |

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على ارشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 13.1 طرق معالجة النفاية

المُنتَج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعي أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يراعي التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعي إلا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نفاية خطيرة نعم.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية   |
|-------------|---|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ والورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى |

: الرمز

00155071

22 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 (TINTED)

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يعاد تدوير نهاية التغليف. ينبغي عدمأخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |             |
|---------------|--------------------------------|-------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       | تعليق مختلط |

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من القلبا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلهمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناشر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجرى الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

|   | ADR/RID           | IMDG  | IATA   |
|---|-------------------|---|--|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263  | UN1263   |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  | طلاء              | PAINT   | PAINT  |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3   | 3  |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III   | III  |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | نعم.              | Yes.  | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | (Solvent naphtha (petroleum), light aromatic) | Not applicable.  |

#### معلومات إضافية

علامة المادة الخطرة بينماً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم. (D/E)

IMDG : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg.

IATA : قد تظهر علامة المادة الخطرة بينماً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمة وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقديرها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتراخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

|                                      |  |                        |
|--------------------------------------|--|------------------------|
| الرمز : 00155071                     | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 22 أغسطس 2024 | PPG VIKOTE 56 (TINTED) |
| <b>القسم 15: المعلومات التنظيمية</b> |  |                        |

| نوع المكون  | الوضعية | رقم مرجع        | تاريخ المراجعة |
|---|---------|-----------------|----------------|
| PBT medium-chain chlorinated paraffins UVCB substances consisting of more than or equal to 80% linear chloroalkanes with carbon chain lengths within the range from C14 to C17  | مرشح    | D(2021) 4569-DC | 7/8/2021       |
| vPvB medium-chain chlorinated paraffins UVCB substances consisting of more than or equal to 80% linear chloroalkanes with carbon chain lengths within the range from C14 to C17 | مرشح    | D(2021) 4569-DC | 7/8/2021       |

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحالات معينة خطيرة

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

#### Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

#### Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

#### 15.2: تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

#### القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المُستنق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = ترکز عدم التأثير المُتوافق

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

#### نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً :

|        |  |
|--------|--|
| H225   | سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.                             |
| H226   | سائل وبخار لهوب.   |
| H304   | قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.          |
| H312   | ضار عند ملامسة الجلد.                                    |
| H315   | يسبب تهيج الجلد.   |
| H317   | قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.                       |
| H319   | يسبب تهيجاً شديداً للعين.                                |
| H332   | ضار عند الاستنشاق.                                       |
| H335   | قد يسبب تهيجاً تنفسياً.                                  |
| H336   | قد يسبب التهاب أو الترنح.                                |
| H350   | قد يسبب السرطان.   |
| H361d  | يشتبه بأنه يتلف الجنين.                                  |
| H362   | قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.                          |
| H373   | قد يسبب تهيجاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. |
| H400   | سمي جداً للحياة المائية.                                 |
| H410   | سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.          |
| H411   | ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.               |
| H412   | قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.            |
| EUH066 |  |

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP) /] النظام المتوافق [GHS) عالمياً

22 أغسطس 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
PPG VIKOTE 56 (TINTED)

## القسم 16: المعلومات الأخرى

|  |   |                   |
|--|---|-------------------|
| سمية حادة - الفئة 4  | : | Acute Tox. 4      |
| الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1                    | : | Aquatic Acute 1   |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1                | : | Aquatic Chronic 1 |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2                | : | Aquatic Chronic 2 |
| الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3                | : | Aquatic Chronic 3 |
| خطر السمية بالشغط - الفئة 1                                    | : | Asp. Tox. 1       |
| السرطانة - الفئة 1 ياء   | : | Carc. 1B          |
| تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2                          | : | Eye Irrit. 2      |
| سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2                                 | : | Flam. Liq. 2      |
| سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3                                 | : | Flam. Liq. 3      |
| السمية التناследية - التأثيرات في الإرضاع أو من خلاله          | : | Lact.             |
| السمية التناследية - الفئة 2                                   | : | Repr. 2           |
| تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2                                      | : | Skin Irrit. 2     |
| التحسس الجلدي - الفئة 1  | : | Skin Sens. 1      |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 | : | STOT RE 2         |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3  | : | STOT SE 3         |

### السيرة

22 أغسطس 2024

31 يوليو 2024

EHS

9

### إخلاء مسئولية

وتنسند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقدم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين وتناوله المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.